

Made in France

PETZL

3 year guarantee
Garantie 3 ans
Garantie 3 Jahre
Garanzia 3 anni
Garantía 3 años

Read this notice carefully
Lire attentivement cette notice
Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen
Leggere attentamente queste istruzioni
Lea atentamente esta ficha técnica



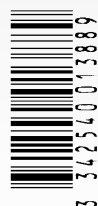
ROLL MODULE P49

Rolling channel for rope (4 modules)
Tunnel de roulement pour corde (4 modules)
Rollenteppich für Seile (4 Elemente)
Canale di scorrimento corda (4 elementi)
Guía con rodillos para cuerda (4 módulos)

 1330 g

Working load limit : 300 Kg
Valeur d'utilisation maxi : 300 Kg
Maximale Gebrauchslast : 300 Kg
Valore d'utilizzo massimo : 300 Kg
Valor de utilización máximo : 300 Kg

Ø ≤ 13 mm **Rope (core + sheath)**
low stretch (EN 1891) or dynamic (EN 892)
Corde (âme + gaine)
statique (EN 1891) ou dynamique (EN 892)
Seil (Kern + Mantel)
statisch (EN 1891) oder dynamisch (EN 892)
Corda (anima + calza)
statica (EN 1891) o dinamica (EN 892)
Cuerda (alma + funda)
estática (EN 1891) o dinámica (EN 892)



3 342540 13889

PRICE

MADE IN FRANCE

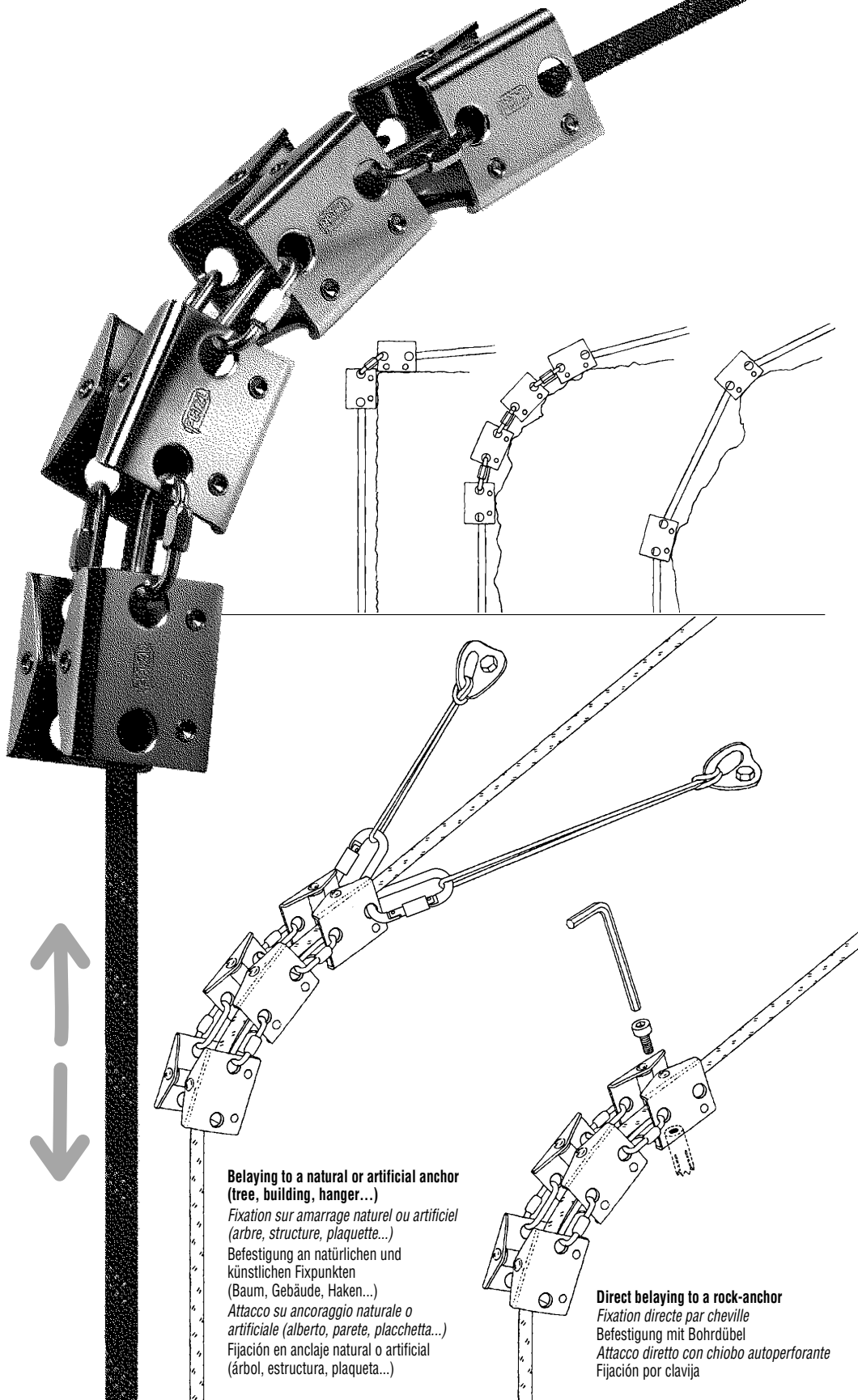
PETZL

P49

PROTECTION CORDE ROLL MODULE
ROPE PROTECTION ROLL MODULE

PETZL

P49200 250898R



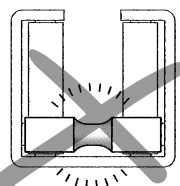
Belaying to a natural or artificial anchor (tree, building, hanger...)

Fixation sur amarrage naturel ou artificiel (arbre, structure, plaque...)
Befestigung an natürlichen und künstlichen Fixpunkten (Baum, Gebäude, Haken...)
Attacco su ancoraggio naturale o artificiale (albero, parete, placchetta...)
Fijación en anclaje natural o artificial (árbol, estructura, plaqueta...)

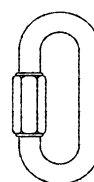
Direct belaying to a rock-anchor

Fixation directe par cheville
Befestigung mit Bohrdübel
Attacco diretto con chiodo autopercorante
Fijación por clavija

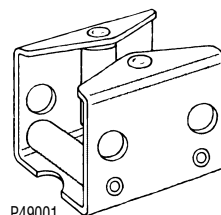
Wear
Usure
Abnutzung
Usura
Desgaste



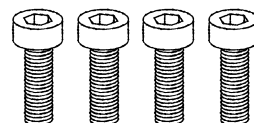
Spare parts
Pièces de rechange
Ersatzteile
Pieza de recambio
Pezzi di ricambio



FR0460



P49001



FR0505 (4x)

Important notice : Specific training is essential before use

Read this notice carefully before use. This technical notice illustrates ways of using this product. Only some types of misuse and forbidden uses currently known are represented (shown in the crossed out diagrams). Many other types of misuse exist, and it is impossible to enumerate, or even imagine all of them. Only the techniques shown in the diagrams and not crossed out are authorised. All other uses are excluded : danger of death. In case of doubt or problem of understanding, contact PETZL.

Activities at height are dangerous activities which may lead to severe injury or even death. Gaining an adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of safety is your own responsibility.

You personally assume all risks and responsibilities for all damage, injury or death which may occur during or following wrong use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

Safety = verification

- It is not necessary to allocate this product to a sole user.
- Before and after each use it is necessary to check the condition of the product. Do not hesitate to scrap a product showing signs of wear which might affect its strength.
- Any modification or repair outside our production facilities is forbidden.
- It is up to the user to foresee situations requiring rescue in case of difficulties encountered while using this product.

Major shock

Do not continue to use this product after a major shock : even though no visible signs are possible, internal damage may have occurred, thus reducing its strength and its margin of safety. Do not hesitate to contact PETZL in case of doubt.

Cleaning, maintenance, storage

A dirty product should be washed and rinsed in clean water, then dried. It must not be put in contact with corrosive or aggressive materials, or stored at extreme temperatures. Check that the wheels turn freely. Regular oiling will ensure proper functioning

Petzl 3 year guarantee

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture. Limitations of the guarantee : normal wear and tear, modifications or alterations and bad storage. Equally excluded from the guarantee are damage due to accidents, to negligence, and uses for which the product was not designed.

Petzl is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

Attention : formation adaptée indispensable avant utilisation

Lire attentivement cette notice avant utilisation. Cette notice technique présente les modes de fonctionnement de ce produit. Seuls quelques cas de mauvais usages et d'interdictions sont représentés (schémas barrés d'une croix). Une multitude d'autres mauvaises applications existe et il nous est impossible de les énumérer, ni même de les imaginer. Seules les techniques présentées non barrées sont autorisées. Toute autre utilisation est à exclure : danger de mort.

En cas de doute ou de problème de compréhension, renseignez-vous auprès de PETZL.

Les activités en hauteur sont des activités dangereuses qui peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'apprentissage des techniques adéquates et des mesures de sécurité s'effectue sous votre seule responsabilité.

Vous assumez personnellement tous les risques et responsabilités pour tout dommage, blessure ou mort pouvant survenir après une mauvaise utilisation de nos produits de quelque façon que ce soit. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité ou de prendre ce risque, n'utilisez pas ce matériel.

Sécurité = vérification

- Il n'est pas nécessaire d'attribuer de manière nominative ce produit à un utilisateur unique.
- Avant et après chaque utilisation, il est obligatoire de vérifier l'état du produit. Ne pas hésiter à mettre au rebut un produit présentant des faiblesses réduisant sa résistance.
- Toute modification, ou réparation, hors de nos unités de production est interdite.
- L'utilisateur doit envisager les possibilités de secours en cas de difficultés rencontrées en utilisant ce produit.

Choc important

Après un choc important, ce produit ne doit plus être utilisé : des ruptures internes non apparentes peuvent entraîner une diminution de sa résistance limitant son fonctionnement. Ne pas hésiter à contacter PETZL en cas de doute.

Nettoyage, entretien, stockage

Un produit souillé doit être lavé et rincé à l'eau claire, puis séché. Il ne doit pas être mis en contact avec des matières corrosives ou agressives, ni stocké à des températures extrêmes. Vérifiez que les galets tournent librement. Régulièrement une goutte d'huile assure un bon fonctionnement.

Garantie PETZL 3 ans

Ce produit est garanti pendant 3 ans pour tout défaut de matière ou de fabrication. Limite de la garantie : l'usure normale, les modifications ou retouches, le mauvais stockage. Sont également exclus de la garantie les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

PETZL n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Achtung : Angepaßte Ausbildung ist vor Verwendung unbedingt notwendig

Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen vor Verwendung.

Diese Gebrauchsanweisung zeigt die verschiedenen Anwendungen dieses Produktes. Nur einige falsche Verwendungen und bekannte Verbote sind aufgeführt (durchgekreuzte Zeichnungen). Eine Vielzahl von anderen falschen Verwendungen existiert, deshalb ist es uns weder möglich sie aufzuzählen noch vorzustellen.

Nur die nichtdurchkreuzten aufgezeigten Verwendungstechniken sind erlaubt. Jede andere Verwendung ist verboten : Lebensgefahr. Im Zweifelsfall oder bei Verständnisschwierigkeit, wenden Sie sich bitte an PETZL.

Aktivitäten in der Höhe sind gefährlich und können bedrohliche Verletzungen hervorrufen, sogar zum Tode führen. Das Erlernen der entsprechenden Techniken und die Sicherheitsmaßnahmen dazu, erfolgen unter Ihrer eigenen Verantwortung.

Sie akzeptieren persönlich alle diese Risiken und die Haftung für jede Art von Zerstörung, Verletzung oder Tod, die durch falsche Verwendung unserer Produkte in ganz gleich welcher Weise hervorgerufen werden können. Wenn Sie diese Verantwortung und dieses Risiko nicht übernehmen können, dann verwenden Sie dieses Material nicht.

Sicherheit = Kontrolle

- Es ist nicht notwendig dieses Produkt einer Einzelperson zuzuschreiben.

- Es ist verpflichtend den Zustand des Produktes vor und nach jeder Verwendung zu überprüfen. Ein Produkt welches festigkeitsmindernde Beschädigungen aufweist, muß sofort ausgesondert werden.

- Jegliche Änderung oder Reparatur außerhalb unserer Produktionseinheiten ist verboten.

- Bevor dieses Produkt verwendet wird muß sich der Benutzer über möglich notwendige Rettungsaktionen informiert haben.

Starke Krafteinwirkung

Nach einer starken Krafteinwirkung darf dieses Produkt nicht mehr benutzt werden. Innere, nicht erkennbare Risse können seine Festigkeit und Funktion vermindern. Scheuen Sie sich nicht, im Falle eines Zweifels, Kontakt mit PETZL aufzunehmen.

Reinigung, Wartung, Lagerung

Ein schmutziges Produkt muß mit klarem Wasser gewaschen und gespült werden und dann getrocknet werden. Es darf nicht mit korrosiven und aggressiven Produkten in Verbindung kommen und nicht bei extremen Temperaturen gelagert werden. Beachten Sie, daß die Rollen frei drehen. Ein regelmäßiges Ölen sichert ein gutes Funktionieren.

3 Jahre Garantie PETZL

Dieses Produkt hat für Material und Herstellungsfehler 3 Jahre Garantie. Grenzen der Garantie : Normale Abnutzung, nicht erlaubte Umbauten, Veränderungen oder falsche Anwendung, schlechte Lagerung, Unfälle, Vernachlässigung, Schäden oder Verwendungen für die dieses Produkt nicht gedacht ist, werden von der Garantie nicht gedeckt.

PETZL ist nicht verantwortlich für direkte, indirekte und unfallbedingte Folgen oder jede andere Art von Schäden, die Ergebnis der Verwendung seiner Produkte sind.

Attenzione: formazione specifica indispensabile prima dell'uso

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso. Queste istruzioni tecniche descrivono i modi di funzionamento di questo prodotto. Vi sono rappresentati solo alcuni casi di utilizzo improprio e di divieto (figure barrate da una croce), ma esistono molti altri esempi di applicazioni sbagliate che è impossibile elencare o immaginare. Sono autorizzate solo le tecniche di utilizzo presentate senza barratura. Deve essere escluso ogni altro modo di utilizzo: pericolo di morte.

In caso di dubbi o di problemi di comprensione, rivolgersi direttamente a PETZL.

Le operazioni in altezza sono attività pericolose, che possono comportare alla persona ferite gravi o mortali. La responsabilità dell'apprendimento delle tecniche adeguate e delle misure di sicurezza è unicamente dell'utilizzatore.

L'utilizzatore deve assumersi personalmente tutti i rischi e le responsabilità per qualsiasi danno, ferita o morte che possano sopraggiungere, in qualsiasi modo, conseguentemente al cattivo utilizzo dei nostri prodotti. La persona che non è in grado di assumersi queste responsabilità e questi rischi, non deve utilizzare questo materiale.

Sicurezza = verifica

- Non è necessario destinare personalmente questo prodotto ad un unico utilizzatore.

- Prima e dopo ogni utilizzo è obbligatorio verificare lo stato del prodotto. Non esitare a scartare un prodotto che presenti dei difetti che ne riducono la resistenza.

- Non sono permesse modifiche o riparazioni fuori dalla nostra fabbrica.

- L'utilizzatore deve considerare le possibilità di soccorso in caso di difficoltà incontrate utilizzando questo prodotto.

Forte sollecitazione

Dopo una forte sollecitazione questo prodotto non deve essere più utilizzato: rotture interne non visibili possono causarne una diminuzione di resistenza, con conseguente limitazione del funzionamento. In caso di dubbio rivolgersi immediatamente a PETZL.

Manutenzione, conservazione

Quando questo prodotto è sporco, deve essere lavato e risciacquato con acqua pulita e poi fatto asciugare. Non deve essere messo a contatto con sostanze corrosive o solventi, né conservato a temperature estreme. Verificare che le pulegge girino liberamente. Per assicurarne il buon funzionamento lubrificare regolarmente con una goccia d'olio.

Garanzia PETZL 3 anni

Questo prodotto ha una garanzia di 3 anni contro ogni difetto del materiale o di fabbricazione. Limitazione della garanzia : non sono coperti dalla garanzia l'usura normale, le modifiche o i ritocchi, la cattiva conservazione. Sono ugualmente esclusi dalla garanzia i danni dovuti agli incidenti, alle negligenze e agli utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

PETZL non è responsabile delle conseguenze dirette, indirette, accidentali o di ogni altro tipo di danno verificatosi o causato dall'utilizzo dei suoi prodotti.

Atención : Es indispensable una formación apropiada antes de su utilización

Lea atentamente esta ficha técnica antes de su utilización. Esta ficha técnica presenta las formas de utilizar este producto. Sólo se citan los casos de mala utilización y de prohibición más corrientes (dibujos tachados con una aspa). Existe una multitud de otras malas utilizaciones que nos es imposible enumerar e incluso imaginar.

Sólo están autorizadas las técnicas de utilización presentadas y no tachadas. Cualquier otra utilización debe ser excluida : peligro de muerte. En caso de duda o de problemas de comprensión, diríjase a PETZL.

Actividades en altura son actividades peligrosas que pueden comportar heridas graves e incluso mortales. El aprendizaje de las técnicas apropiadas y de las medidas de seguridad se efectúa bajo su única responsabilidad.

Usted asume personalmente todos los riesgos y responsabilidades por todo daño, herida o muerte que pudiera ocurrir tras una mala utilización de nuestros productos sea de la forma que sea. Si no está dispuesto a asumir esta responsabilidad o a correr este riesgo, no utilice este material.

Seguridad = comprobación

- No es necesario atribuir nominalmente este producto a un único usuario.

- Antes y después de cada utilización, es obligatorio comprobar el estado del producto. No dude en desechar un producto que presente deficiencias que pudieran reducir su resistencia.

- Cualquier modificación o reparación fuera de nuestras unidades de producción está prohibida.

- El usuario debe prever la posibilidad de necesitar ayuda, si se encuentra en dificultades mientras utiliza este producto.

Choque importante

Después de un choque importante, este producto no debe volver a ser utilizado : roturas internas no apreciables a simple vista pueden provocar una disminución de su resistencia limitando su funcionamiento. En caso de duda contacte con PETZL.

Limpieza, conservación, almacenamiento

Un producto sucio debe ser lavado, aclarado con agua limpia, y posteriormente secado. No debe estar en contacto con materias corrosivas o agresivas, ni guardado en lugares con temperaturas extremas. Verificar que las roldanas giran sin dificultad. Ponga regularmente una gota de aceite para asegurar un buen funcionamiento.

Garantía PETZL 3 años

Este producto está garantizado durante 3 años contra todo defecto en los materiales o de fabricación. Límite de la garantía : el desgaste normal, las modificaciones o retoques, un mal almacenamiento. Están igualmente excluidos de la garantía los daños debidos a los accidentes, a las negligencias y a las utilizaciones para las cuales este producto no está destinado.

PETZL no es responsable de las consecuencias directas, indirectas, accidentales o de cualquier otro tipo de daño surgido o resultante de la utilización de sus productos.

PETZL / F 38920 Crolles
tel: 33 (0)4 76 92 09 00
fax: 33 (0)4 76 08 82 04
web: www.petzl.com
e-mail: info@petzl.com
P49200 250898V



Printed in France
Copyright Petzl
Recycled paper



ISO 9001 certified company